4	Staat / Etat / Staat / Country				
l	BELGIE / BELGIQUE / BELGIEN / BELGIUM				

Dienst van de burgerlijke stand van / Service de l'état civil de / Standesamtbehörde / Civil Registry Office of
Anderlecht

UITTREKSEL UIT DE GEBOORTEAKTE NR. 567 Extrait de l'acte de naissance n° Auszug aus dem Geburtseintrag Nr. Extract from birth registration n°									
4	Geboortedatum en -plaats Date et lieu de naissance Tag und Ort der Geburt Date and place of birth	Jo Mo An							
5	Naam/Nom/Name/Name Borba Fernandes		•			1. 4. ·			
6	Voornamen / Prénoms / Vornamen / Fo Christopher	prenames							
7	Geslacht / Sexe / Geschlecht / Sex	8	Vader / Père / Vater / Father		9	Moeder / Mère / Mutter / Mother			
5	Naam / Nom / Name / Name	Barboza Fernandes			В	rum De Borba			
6	Voornamen / Prénoms / Vornamen / Forenames	Melvin			Janaina				
10	Andere vermeldingen van de akte Autres énonciations de l'acte Andere Angaben aus dem Eintrag Other particulars of the registration	Le papa a reconnu l'enfant lors de la déclaration de naissance.////////							
			-						
11	Datum van afgif Date de délivrige Tag der Aus parte de délivrige Date of is	Jo 2	Mo 0 3	2 0	An 1	Handtekening en zegel Signature et sceau Unterschrift und Siegel Signature and seal			
					, and the	M. Cassart-Simon			

Symbolen - Symboles - Zeichen - Symbols - Simbolos - Σύμβολα - Simboli - Simbolos - Isaretler - Simboli

Jo: Dag / Jour / Tag / Day / Dia / Ἡμερα / Giorno / Dia / Gún / Dan
Mo: Maand / Mois / Monat / Month / Mes / Μήν / Mese / Mès / Ay / Mesec
An: Année / Jaar / Jahr / Year / Αῆο / Ἑτος / Anno / Ano / Yil / Godina
M: Mannelijk / Masculin / Männlich / Masculine / Masculino / 'Αρρεν / Maschile / Masculino / Erkek / Muśki
F: Vrouwelijk / Féminin / Weiblich / Feminine / Femenino / Θηλυ / Feminine / Feminino / Kadin / Zenski

Mar: Huwelijk / Mariage / Eheschließung / Marriage / Matrimonio / Γαμος / Matrimonio / Casamento / Evienme / Zakjlucènje braka

Sc: Scheiding van tafel en bed / Séparation de corps / Trennung von Tisch und Bett / Legal separation / Separación personal / Χωριομος άπο τραπιζης και κοιτης / Šeparazione personale / Separacáo de pessoas e bens / Ayrilik / Fizička rastava Div: Echtscheiding / Divorce / Scheidung / Divorce / Divorcio / Διαζύνιον / Divorzio / Divórcio / Bosanma / Razvod

A: Nietigverklaring / Annulation / Nichtigerklärung / Annulment / Anulación / Ακυρωαις / Annullamento / Anulaçáo / Iptal / Ponistenje

D: Overlijden / Déces / Tod / Death / Defunción / Θάνατος / Morte / Obito / Olümü / Smrt

Dm: Overlijden van de man / Déces du mari / Tod des Ehemanns / Death of the husband / Defunción del marido / Θάνατος τού ουζύγου / Morte del marito / Obito do marido / Kocanin ólümü / Smrt muźa

Df: Overlijden van de vrouw / Déces de la femme / Tod der Ehefrau / Death of the wife / Defunción de la mujer / Θάνατος της ουζύγου / Morte della moglie / Óbito da mulher / Karinin ólümü / Smrt źene